



Ottawa

BUDGET

provisoire **2024**

Faire progresser Ottawa :
Un plan pour une **ville résiliente,**
abordable et **connectée**

Comité des services communautaires

Déposé le 8 novembre 2023

Table des matières

Comité des services communautaires

Services sociaux et communautaires	1
Bureau du DG et services de soutien aux activités	1
Résumé du secteur	1
Besoins en ressources de fonctionnement	2
Sécurité et Bien-être dans les collectivités, Politiques et Données analytiques	3
Résumé du secteur	3
Besoins en ressources de fonctionnement	6
Services sociaux et d'emploi	7
Résumé du secteur	7
Besoins en ressources de fonctionnement	9
Services à l'enfance	10
Résumé du secteur	10
Besoins en ressources de fonctionnement	12
Frais d'utilisation.	14
Services du logement.	15
Résumé du secteur	15
Besoins en ressources de fonctionnement	17
Services des soins de longue durée.	18
Résumé du secteur	18
Besoins en ressources de fonctionnement	19
Service de l'équité des genres et des races, de l'inclusion, des relations avec les Autochtones et du développement social	20
Résumé du secteur	20
Besoins en ressources de fonctionnement	23
Service des loisirs, de la culture et des installations	24

Bureau du DG et services de soutien aux activités	24
Résumé du secteur	24
Besoins en ressources de fonctionnement	25
Frais d'utilisation.	26
Services des loisirs communautaires, de la □culture et des sports	27
Résumé du secteur	27
Besoins en ressources de fonctionnement	29
Frais d'utilisation.	30
Complexes récréatifs, activités aquatiques et services □spécialisés.	34
Résumé du secteur	34
Besoins en ressources de fonctionnement	36
Frais d'utilisation.	37
Planification des installations et des parcs	40
Résumé du secteur	40
Besoins en ressources de fonctionnement	42
Frais d'utilisation.	43
Services d'exploitation des installations	44
Résumé du secteur	44
Besoins en ressources de fonctionnement	46
Frais d'utilisation.	47
Services d'entretien parcs	48
Résumé du secteur.	48
Besoins en ressources de fonctionnement.	50
Résumé du financement	51

Services de soutien aux activités – Services sociaux et communautaires

Résumé du secteur d'activité 2024

L'unité des Services de soutien aux activités (SSA) fournit du soutien stratégique et opérationnel centralisé à tous les services au sein de la direction générale. L'unité exerce des fonctions essentielles de soutien opérationnel et offre de l'expertise notamment en matière de gestion de projet et de programme, de communications, de programme législatif, de coordination des missions de vérification, de rédaction et de révision des politiques, d'appui des services numériques, ainsi que de respect des obligations et déclarations municipales. Les SSA appuient le bureau du directeur général, les cadres supérieurs de la direction générale et les services opérationnels et directions, ainsi que les travaux des autres unités des SSTA et SSA dans l'ensemble de l'administration municipale en vue d'accroître l'efficacité et l'efficacité organisationnelle ainsi que la collaboration entre les directions générales.

Ville d'Ottawa

Services sociaux et communautaires

Bureau du DG et services de soutien aux activités – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau du directeur général	443	444	444	453	9
Services de soutien aux activités	3 734	3 609	3 465	3 960	495
Dépenses brutes	4 177	4 053	3 909	4 413	504
Récupération des coûts et affectations	(27)	0	0	0	0
Revenus	(594)	(324)	0	0	0
Besoins nets	3 556	3 729	3 909	4 413	504
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	3 947	3 921	3 822	4 327	505
Heures supplémentaires	47	0	0	0	0
Matériaux et services	158	122	77	76	(1)
Transferts/subventions/charges financières	13	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	12	10	10	10	0
Dépenses brutes	4 177	4 053	3 909	4 413	504
Récupération des coûts et affectations	(27)	0	0	0	0
Dépenses nettes	4 150	4 053	3 909	4 413	504
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	(594)	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	(324)	0	0	0
Total des revenus	(594)	(324)	0	0	0
Besoins nets	3 556	3 729	3 909	4 413	504
Equivalents temps plein			31,00	31,00	0,00

Direction générale des services sociaux et communautaires

Résumé du secteur d'activité 2024 - Sécurité et Bien-être dans les collectivités, Politiques et Données analytiques

Le secteur d'activité de la sécurité et du bien-être dans les collectivités, des politiques et des données analytiques contribue au bien-être de la collectivité grâce à l'exécution du Plan de sécurité et de bien-être dans les collectivités (SBEC) de la Ville d'Ottawa. Pour ce faire, le personnel collabore avec les représentants élus et les intervenants internes et communautaires, fournit des données analytiques de pointe qui améliorent la prestation des services sociaux, effectue des recherches sur les pratiques exemplaires pour appuyer l'élaboration de politiques sociales visant à implanter des changements systémiques durables et obtenir des résultats intégrés, et dirige des initiatives de développement social qui améliorent l'équité des services dans les collectivités et les quartiers. Le secteur d'activité de la sécurité et du bien-être dans les collectivités, des politiques et des données analytiques comprend deux directions distinctes : la Direction de la sécurité et du bien-être dans les collectivités (SBEC) et la Direction des politiques sociales, de la recherche et des données analytiques (PSRDA).

Programmes et services offerts

Direction de la sécurité et du bien-être dans les collectivités

- Approuvé par le Conseil le 27 octobre 2021, le Plan de SBEC vise à créer une collectivité durable où chacun est en sécurité, a un sentiment d'appartenance, a accès aux services et peut combler les besoins en matière d'éducation, de soins de santé, d'alimentation, de logement, de revenus et d'expression sociale et culturelle. Il comprend six priorités : la discrimination, la marginalisation et le racisme; la sécurité financière et la réduction de la pauvreté (notamment la sécurité alimentaire); la violence fondée sur le genre et la violence envers les femmes; le logement; les systèmes intégrés et simplifiés et le bien-être mental.
- En juillet 2023, le Conseil a approuvé un plan pour la première phase d'une intervention plus sécuritaire aux crises de santé mentale et de consommation de substances. Ce plan consiste à désigner un numéro de téléphone, autre que le 9-1-1, que les gens peuvent appeler lorsqu'ils ont besoin d'aide. Les appels seront pris en charge par des personnes qualifiées qui évalueront la situation et enverront l'aide communautaire appropriée.

- La Direction dirige un partenariat avec l'Université d'Ottawa, le Collège Algonquin et l'Université Carleton dans un cadre innovant appelé CitéStudio. CitéStudio Ottawa est une occasion pour la Ville de collaborer avec les étudiants et le corps professoral afin de mener des recherches, d'explorer des idées et de trouver des solutions novatrices aux problèmes civiques.
- En 2023, le Bureau de la SBEC a tenu une première table ronde des intervenants de la Stratégie de réduction de la pauvreté réunissant divers partenaires et secteurs afin de créer une dynamique visant à faire progresser l'élaboration d'une stratégie municipale de réduction de la pauvreté.
- En juillet 2023, le Conseil a approuvé la fusion de Prévention du crime Ottawa (PCO) et du Plan de SBEC pour adopter une approche plus cohérente et intégrée en matière de prévention du crime au sein de la Ville.
- En 2023, l'Unité du programme Bâtir des communautés plus sécuritaires a été créée sous l'égide de la Direction, avec le soutien du Fonds pour bâtir des communautés plus sécuritaires (FBCS) octroyé par Sécurité publique Canada. Le FBCS est un programme de contribution ciblé d'une durée limitée visant à aider les municipalités et les communautés autochtones à élaborer des stratégies de prévention et d'intervention communautaires pour lutter contre les activités criminelles liées aux armes à feu et aux gangs.

Direction des politiques sociales, de la recherche et des données analytiques

La Direction des politiques sociales, de la recherche et des données analytiques soutient les activités de la Direction générale des services sociaux et communautaires (DGSSC) grâce à l'élaboration, à l'entretien et à l'amélioration des applications numériques et des tableaux de bord dynamiques, ainsi qu'à des analyses et des rapports avancés.

En date d'août 2023, cela comprend :

- 44 tableaux de bord dynamiques rendant compte des activités continues dans toute la DGSSC. Ces tableaux sont régulièrement utilisés par plus de 300 membres du personnel;
- 3 tableaux de bord dynamiques relatifs au logement à l'intention du grand public. Ces tableaux sont publiés sur ottawa.ca et mis à jour mensuellement;
- 10 applications numériques recueillant des données primaires pour répondre aux exigences opérationnelles;

- 2 sondages menés auprès de la population d'Ottawa pour recueillir des données afin d'appuyer la planification stratégique et la politique sociale;
- Un soutien continu à l'analyse des données auprès de tous les secteurs d'activité. Un exemple récent est la création d'outils de données pour soutenir le déploiement du Système pancanadien d'apprentissage et de garde des jeunes enfants à l'échelle de la Ville (SPAGJE).

Ville d'Ottawa

Services sociaux et communautaires

Sécurité et bien-être dans les collectivités, politiques et données analytiques – Besoins en ressources de fonctionnement en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Sécurité et bien-être dans les collectivités, politiques et données analytiques	4 980	8 057	8 607	6 370	(2 238)
Dépenses brutes	4 980	8 057	8 607	6 370	(2 238)
Récupération des coûts et affectations	211	(70)	(70)	(70)	0
Revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	5 191	7 987	8 537	6 300	(2 238)
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	1 546	1 656	1 656	1 686	30
Heures supplémentaires	0	0	0	0	0
Matériaux et services	576	3 543	4 093	1 626	(2 468)
Transferts/subventions/charges financières	2 848	2 854	2 854	3 054	200
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	10	4	4	4	0
Dépenses brutes	4 980	8 057	8 607	6 370	(2 238)
Récupération des coûts et affectations	211	(70)	(70)	(70)	0
Dépenses nettes	5 191	7 987	8 537	6 300	(2 238)
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	0	0	0	0	0
Besoins nets	5 191	7 987	8 537	6 300	(2 238)
Equivalent temps plein			13,00	13,00	0,00

Direction générale des services sociaux et communautaires

Résumé du secteur d'activité 2024 - Services sociaux et d'emploi

Les Services sociaux et d'emploi (SSE) offrent une aide à l'emploi, une aide financière et sociale et un soutien pratique de stabilisation de la vie aux familles et aux personnes qui ont besoin d'accroître leur autonomie et d'améliorer leur bien-être social et économique.

Programmes et services offerts

Offre le programme Ontario au travail, qui fournit une aide financière à court terme et des services de soutien à la gestion de cas axé sur la personne visant à mettre les personnes en contact avec les ressources et les services communautaires qui les aideront à se préparer à l'emploi.

- Exploite l'un des 11 centres d'Emploi Ontario à Ottawa, qui offre un point d'accès unique aux programmes et aux services de formation et d'emploi destinés aux particuliers et aux employeurs.
- Offre le programme Soutiens essentiels de santé et de services sociaux entièrement financé par la Ville, qui aide les résidents à faible revenu à obtenir des services essentiels en matière de santé, de services sociaux et d'emploi.
- Administre le programme de Services de soutien à domicile, qui offre des services d'entretien ménager léger à l'intention des résidents à faible revenu qui ont des besoins médicaux et qui reçoivent peu ou pas de soutien dans la communauté.
- Évalue et détermine l'admissibilité aux places subventionnées dans des centres de services résidentiels.
- Déploie une Équipe de services mobiles et d'intervention pour offrir les services des SSE aux résidents à 13 emplacements dans la communauté.
- Exploite le Carrefour de services communautaires de la rue Catherine, qui offre des services municipaux et communautaires coordonnés et intégrés dans un seul point central.

Chaque mois, environ :

- 16 077 ménages reçoivent de l'aide du programme Ontario au travail

- 1 225 ménages reçoivent de l'aide du programme Soutiens essentiels de santé et de services sociaux
- 1 220 résidents reçoivent des services d'entretien ménager léger par l'entremise du programme de Services de soutien à domicile
- 185 résidents ont accès à des services grâce à l'Équipe de services mobiles et d'intervention
- 2 045 résidents visitent le Carrefour de services communautaires de la rue Catherine.

Chaque année, 17 600 personnes visitent le centre d'Emploi Ontario de la Ville d'Ottawa, où elles ont accès à des renseignements et des ressources en matière d'emploi, ainsi qu'à des programmes et des services.

Ville d'Ottawa
Services sociaux et communautaires
Emploi et Services sociaux – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Programme Ontario au travail	213 413	259 227	262 227	254 505	(7 722)
Le Programme de Soutiens essentiels de santé et de services sociaux	2 074	2 185	2 185	2 185	0
Programme d'appui à domicile	3 241	3 000	3 000	3 000	0
Programmes provinciaux d'emploi	6 035	3 943	3 943	2 943	(1 000)
Laissez-passer communautaires pour les bénéficiaires du POSPH	4 675	5 643	6 643	7 043	400
Dépenses brutes	229 438	273 998	277 998	269 676	(8 322)
Récupération des coûts et affectations	(16 051)	(17 875)	(17 875)	(17 875)	0
Revenus	(186 938)	(229 966)	(229 966)	(219 946)	10 020
Besoins nets	26 449	26 157	30 157	31 855	1 698
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	44 807	48 989	51 989	49 471	(2 518)
Heures supplémentaires	14	0	0	0	0
Matériaux et services	4 834	5 205	5 205	4 904	(301)
Transferts/subventions/charges financières	176 980	216 220	217 220	211 695	(5 525)
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	774	774	774	796	22
Autres coûts internes	2 029	2 810	2 810	2 810	0
Dépenses brutes	229 438	273 998	277 998	269 676	(8 322)
Récupération des coûts et affectations	(16 051)	(17 875)	(17 875)	(17 875)	0
Dépenses nettes	213 387	256 123	260 123	251 801	(8 322)
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	(186 936)	(229 966)	(229 966)	(219 946)	10 020
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(2)	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(186 938)	(229 966)	(229 966)	(219 946)	10 020
Besoins nets	26 449	26 157	30 157	31 855	1 698
Equivalents temps plein			532,17	507,17	(25,00)

Direction générale des services sociaux et communautaires

Résumé du secteur d'activité 2024 – Services à l'enfance

Les Services à l'enfance sont responsables de la planification et de la gestion des programmes et des services des centres agréés de garde et d'apprentissage pour les jeunes enfants de la Ville d'Ottawa. Avec le soutien de leurs partenaires communautaires, les Services à l'enfance offrent des services de garde et des services à la petite enfance de grande qualité qui sont accessibles, inclusifs et abordables, et s'emploient à servir les familles qui sont confrontées à des obstacles et à des défis systémiques. Les services de garde d'enfants englobent les services de garde et de surveillance des enfants de 0 à 12 ans offerts en établissement agréé, en milieu familial ou en centre, ainsi que les programmes d'activités avant et après l'école. Quant aux services à la petite enfance, il s'agit de programmes gratuits qui permettent aux enfants âgés de 0 à 6 ans de participer à des activités structurées d'apprentissage par le jeu et l'exploration en la présence des parents ou des tuteurs. Ces programmes comprennent des groupes de jeu, des ateliers et des services de soutien prénatal et postnatal qui aident les parents ou les personnes qui s'occupent d'enfants et facilitent l'accès à l'information et aux services spécialisés. Le nouveau Système pancanadien d'apprentissage et de garde des jeunes enfants (SPAGJE) permet de renforcer et de mettre à profit l'actuel système d'apprentissage et de garde des jeunes enfants. La première initiative du SPAGJE consistait à offrir aux parents et aux tuteurs une réduction de 25 % des frais de garde, avec effet rétroactif au 1er avril 2022. Cette réduction a ensuite été portée à 52 %, et les Services à l'enfance prévoient atteindre des frais moyens de 10 \$ par jour d'ici 2025 et 2026. De plus, nous créons de nouvelles places abordables et de haute qualité, principalement par l'intermédiaire de services de garde agréés sans but lucratif, dans le but d'éliminer les obstacles et de fournir des services de garde d'enfants inclusifs. Les Services à l'enfance offrent également des possibilités de formation et de perfectionnement aux travailleurs du secteur de la petite enfance.

Programmes et services offerts

- 393 places en services de garde agréés réparties dans 10 centres municipaux de garde d'enfants.
- Environ 21 000 familles ont bénéficié d'une réduction des frais de garde d'enfants grâce au financement versé dans le cadre du SPAGJE.
- Le SPAGJE a permis à environ 400 employés de services de garde d'enfants, reconnus comme des travailleurs à faible revenu, de toucher une hausse de leur rémunération.

- D'ici à 2026, 2 190 places en milieu communautaire et 713 places en milieu scolaire supplémentaires seront créées à Ottawa.
- Environ 8 500 places subventionnées dans les services de garde d'enfants en milieu communautaire.
- Environ 34 000 places en établissement agréé soutenues grâce à un financement versé aux agences de services de garde à but non lucratif.
- 3 750 employés des services de garde d'enfants ont bénéficié d'une augmentation de salaire grâce au financement de fonctionnement général accordé.
- 1 500 enfants ont pu recevoir du soutien grâce à l'octroi d'un financement pour les besoins particuliers.
- 28 500 enfants ont accès à des programmes et services à la petite enfance, y compris les programmes dirigés par des Autochtones.
- Gestion du Registre et de la liste d'attente des services de garde d'enfants pour aider les parents cherchant une place dans un service de garde agréé.

Ville d'Ottawa
Services sociaux et communautaires
Services à l'enfance – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Programmes régis par la loi					
<u>Services principaux</u>					
<i>Subventions pour frais</i>	55 790	60 876	60 876	60 876	0
<i>Subventions de fonctionnement générales</i>	57 353	34 802	34 802	34 802	0
<i>Prestation de programmes</i>	7 849	14 846	14 846	15 146	300
Ressources pour besoins particuliers	5 213	6 343	6 343	6 343	0
Fins spéciales	1 924	975	975	975	0
Augmentations de salaire	16 033	17 401	17 401	17 401	0
Système pancanadien sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfant	68 701	196 180	196 180	203 380	7 200
Stabilisation des frais	0	0	0	0	0
Les centres de l'Ontario pour la petite enfance et la famille	11 185	11 789	11 789	11 789	0
Investissements municipaux	0	0	0	0	0
Garderies municipales	11 085	11 431	11 286	10 906	(380)
Ressources pour besoins particuliers	912	912	912	912	0
Les centres de l'Ontario pour la petite enfance et la famille	994	994	994	994	0
Financement municipal divers	779	3 000	3 000	3 000	0
Dépenses brutes	237 818	359 549	359 404	366 524	7 120
Récupération des coûts et affectations	(16 185)	(6 113)	(6 113)	(6 113)	0
Revenus	(201 673)	(333 500)	(333 835)	(341 195)	(7 360)
Besoins nets	19 960	19 936	19 456	19 216	(240)
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	17 422	22 797	22 797	22 667	(130)
Heures supplémentaires	46	0	0	0	0
Matériaux et services	1 482	2 525	2 525	2 508	(17)
Transferts/subventions/charges financières	218 015	333 272	333 272	340 472	7 200
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	724	876	731	798	67
Autres coûts internes	129	79	79	79	0
Dépenses brutes	237 818	359 549	359 404	366 524	7 120
Récupération des coûts et affectations	(16 185)	(6 113)	(6 113)	(6 113)	0
Dépenses nettes	221 633	353 436	353 291	360 411	7 120

Ville d'Ottawa
Services sociaux et communautaires
Services à l'enfance – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	(195 209)	(323 687)	(323 687)	(330 887)	(7 200)
Fonds propres	(779)	(3 000)	(3 000)	(3 000)	0
Frais et services	(5 685)	(6 813)	(7 148)	(7 308)	(160)
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(201 673)	(333 500)	(333 835)	(341 195)	(7 360)
Besoins nets	19 960	19 936	19 456	19 216	(240)
Equivalents temps plein			233,49	233,49	0,00

Ville d'Ottawa
Services sociaux et communautaires
Services à l'enfance – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Services de garde d'enfants							
Nourrissons	-	-	-	0,0 %	0,0 %		0
Tout-petits	47,64	30,01	30,01	0,0 %	-37,0 %	1 janv. 2024	0
Enfants d'âge préscolaire	34,31	21,61	21,61	0,0 %	-37,0 %	1 janv. 2024	0

Direction générale des services sociaux et communautaires

Résumé du secteur d'activité 2024 – Services du logement

Les Services du logement sont responsables du financement, de l'administration, du suivi et des besoins en réparation des logements communautaires ou abordables. Ils visent à accroître l'accès à des logements convenables pour les personnes à faible et moyen revenu et à aider ces dernières à conserver leur logement. De plus, ils planifient et administrent les investissements dans de nouveaux logements abordables et avec services de soutien. Les Services du logement sont également chargés de la planification et du financement du système de logement et de lutte contre l'itinérance. Ce système offre aux personnes itinérantes ou à risque de le devenir de l'hébergement et d'autres services de logement, notamment des services d'approche, de recherche de logement, de stabilisation et de prévention de la perte de logement. De concert avec d'autres directions générales de la Ville et des fournisseurs externes, le secteur d'activité coordonne les interventions dans l'ensemble du réseau des maisons de chambres.

En collaboration avec les intervenants communautaires, les Services du logement sont responsables de l'exécution continue du Plan décennal de logement et de lutte contre l'itinérance. Le Plan décennal cerne les besoins actuels et futurs ainsi que les priorités en matière de logement, fixe des cibles et des objectifs et définit des mesures pour atteindre ces cibles et objectifs.

Programmes et services offerts

- Plus de 17 000 logements communautaires sont offerts à Ottawa.
- Plus de 4 700 ménages bénéficient d'autres prestations de logement, notamment de l'allocation au logement ou de suppléments de loyer.
- Plus de 180 logements avec services de soutien et 197 logements abordables ont été achevés depuis 2020.
- Environ 12 000 ménages sont sur la liste d'attente centralisée afin d'obtenir une aide sous forme de loyer indexé sur le revenu.

- Plus de 325 familles et 900 personnes seules utilisent les programmes de refuges d'urgence et de logements de transition financés par les Services du logement. Cela inclut des lits pour les personnes seules, les jeunes et les familles.
- La Ville d'Ottawa exploite directement plusieurs installations, notamment : 44 chambres dans des refuges pour familles comprenant 176 lits, des hôtels et des motels en cas de débordement, des résidences postsecondaires et des centres de distanciation physique. Ces structures offrent des services d'hébergement d'urgence lorsque le réseau de refuges communautaires est complet.
- Financement accordé à 13 organismes offrant les services « Logement d'abord » dont bénéficient en tout temps plus de 1 450 personnes.
- Financement de fonctionnement accordé à 31 organismes offrant des programmes de lutte contre l'itinérance.

Ville d'Ottawa
Services sociaux et communautaires
Services de logement – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau du directeur	631	599	599	608	9
Programmes de logement	114 856	95 895	101 770	99 288	(2 482)
Plan de prévention de l'itinérance	59 438	74 082	64 082	65 208	1 126
Logements pour de bon	5 018	0	0	0	0
Plan d'investissement dans le logement et la lutte contre l'itinérance	15 114	15 296	15 296	15 731	435
Vers un chez-soi	13 898	16 934	16 934	16 934	0
COVID-19	25 435	14 160	7 745	6 615	(1 130)
Dépenses brutes	234 390	216 966	206 426	204 384	(2 042)
Récupération des coûts et affectations	1 285	(195)	(195)	(195)	0
Revenus	(112 633)	(87 638)	(81 223)	(72 928)	8 295
Besoins nets	123 042	129 133	125 008	131 261	6 253
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	15 429	9 418	9 418	12 961	3 543
Heures supplémentaires	404	60	60	60	0
Matériaux et services	8 806	1 877	1 877	4 057	2 180
Transferts/subventions/charges financières	208 028	203 772	193 232	185 452	(7 780)
Coûts du parc automobile	4	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	680	1 046	1 046	1 061	15
Autres coûts internes	1 039	793	793	793	0
Dépenses brutes	234 390	216 966	206 426	204 384	(2 042)
Récupération des coûts et affectations	1 285	(195)	(195)	(195)	0
Dépenses nettes	235 675	216 771	206 231	204 189	(2 042)
Revenus par catégorie					
Fédéraux	(26 072)	(27 050)	(27 050)	(25 385)	1 665
Provinciaux	(86 443)	(60 588)	(54 173)	(47 543)	6 630
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	0	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	(118)	0	0	0	0
Total des revenus	(112 633)	(87 638)	(81 223)	(72 928)	8 295
Besoins nets	123 042	129 133	125 008	131 261	6 253
Equivalents temps plein			66,40	66,40	0,00

Direction générale des services sociaux et communautaires

Résumé du secteur d'activité 2024 - Services des soins de longue durée

Quatre établissements de soins de longue durée fournissent des soins et des services à 717 résidents qui ont besoin de soutien pour les activités de la vie quotidienne. Ces foyers offrent une gamme de services pour assurer le mieux-être des résidents et leur fournir un environnement sain et sécuritaire. Les soins offerts dans chaque foyer comprennent des soins spécialisés, des soins de rétablissement, des soins de soutien et des soins palliatifs pour les personnes atteintes de démence, d'invalidités et de problèmes de santé qui ne peuvent vivre de façon autonome dans leur maison et dont les besoins ne peuvent être satisfaits par la collectivité. Les quatre foyers de soins de longue durée de la ville d'Ottawa comptent un personnel infirmier autorisé qui assure la prestation des soins aux résidents, tous les jours, 24 heures sur 24.

Programmes et services offerts

- Soins infirmiers et personnels
- Services médicaux.
- Services de physiothérapie et de stimulation
- Services alimentaires et de nutrition
- Entretien ménager et lessive
- Activités de loisirs
- Accompagnement spirituel et soutien social
- Deux programmes de jour pour adultes offrent des activités et des services supervisés aux personnes vivant dans la collectivité

Ville d'Ottawa
Services sociaux et communautaires
Soins de longue durée – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Soins infirmiers et personnels	66 142	67 436	68 436	68 454	18
Programmes et services de soutien	3 533	4 642	4 642	4 719	77
Achat de produits alimentaires	3 065	3 246	3 246	3 361	115
Hébergement	24 448	25 269	25 269	26 154	885
Programmes de centres de jour	674	724	724	739	15
Dépenses brutes	97 862	101 317	102 317	103 427	1 110
Récupération des coûts et affectations	(3 345)	(628)	(628)	(628)	0
Revenus	(68 920)	(70 568)	(70 568)	(71 843)	(1 275)
Besoins nets	25 597	30 121	31 121	30 956	(165)
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	80 594	85 341	85 341	86 751	1 410
Heures supplémentaires	1 332	500	500	500	0
Matériaux et services	11 265	10 307	11 307	10 632	(675)
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	4 510	5 072	5 072	5 447	375
Autres coûts internes	161	97	97	97	0
Dépenses brutes	97 862	101 317	102 317	103 427	1 110
Récupération des coûts et affectations	(3 345)	(628)	(628)	(628)	0
Dépenses nettes	94 517	100 689	101 689	102 799	1 110
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	(52 778)	(53 253)	(53 253)	(54 078)	(825)
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(16 142)	(17 315)	(17 315)	(17 765)	(450)
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(68 920)	(70 568)	(70 568)	(71 843)	(1 275)
Besoins nets	25 597	30 121	31 121	30 956	(165)
Equivalents temps plein			704,84	764,24	59,40

Direction générale des services sociaux et communautaires

Résumé du secteur d'activité 2024 - Service de l'équité des genres et des races, de l'inclusion, des relations avec les Autochtones et du développement social

Le Service de l'équité des genres et des races, de l'inclusion, des relations avec les Autochtones et du développement social est la pierre angulaire de tout travail sur l'équité à la Ville d'Ottawa. Il veille à l'intégration des principes d'équité dans les stratégies organisationnelles et tous les programmes, pratiques et politiques de la municipalité, en partenariat avec les représentants élus, le personnel de la Ville, les résidentes et résidents ainsi que les parties concernées de la communauté. Ce secteur d'activité travaille aussi au développement de plans et de stratégies avec les milieux privés et communautaires pour répondre aux besoins des communautés méritant l'équité : les communautés noires et autochtones ainsi que les résidentes et résidents racisés, les gens qui vivent avec un handicap, les femmes, les personnes issues de la diversité de genre, les résidentes et résidents en milieu rural, les personnes âgées, les immigrantes et immigrants, les nouvelles arrivantes et nouveaux arrivants, de même que les jeunes.

Programmes et services offerts

Direction du développement social et du financement

- Incarne l'engagement d'Ottawa concernant l'équité, le bien-être de la communauté et l'accès aux services essentiels.
- Offre un accès équitable aux différents programmes et services; répond prestement aux différents besoins de la communauté.
- Encourage la collaboration et administre le financement accordé aux organismes de services sociaux à but non lucratif.
- Investit dans la réduction de la pauvreté et le développement communautaire.
- Accorde les fonds municipaux selon le Cadre stratégique sur le financement communautaire pour s'attaquer aux causes profondes de la pauvreté et de l'iniquité grâce à des investissements financiers et à l'octroi de ressources en renforcement des capacités dans le secteur des services sociaux à but non lucratif.

- Dirige l'Équipe intégrée de services de quartier (EISQ) dans les quartiers prioritaires confrontés à des iniquités. Cette équipe met à contribution les services, programmes et infrastructures de la municipalité, et elle collabore avec les partenaires communautaires pour répondre aux besoins locaux et trouver des solutions durables selon les priorités de la communauté.

Direction des relations avec les Autochtones

- Élabore, oriente et chapeaute une démarche municipale en matière de relations avec les Autochtones, de réconciliation et d'engagement communautaire.
- Assure un leadership et offre ses conseils au personnel, à la haute direction et au Conseil municipal.
- Fait appel aux leaders, organismes et résidents autochtones afin que les initiatives municipales correspondent aux priorités des communautés autochtones.
- Dirige le Plan d'action de réconciliation et d'autres démarches guidées par les rapports finaux de la Commission de vérité et réconciliation.
- Intègre la gouvernance autochtone aux processus décisionnels.
- Milite pour la compréhension mutuelle et la reconnaissance de l'héritage et des aspirations autochtones; appuie la réconciliation; noue des partenariats respectueux.

Direction de la lutte contre le racisme, de la condition féminine et de l'équité des genres

- Dirige l'élaboration, la planification, la mise en œuvre et l'évaluation de la Stratégie de lutte contre le racisme, de la Stratégie sur la condition féminine et l'équité des genres et du Plan relatif aux personnes âgées de la Ville d'Ottawa.
- Guide les directions générales dans la mise en œuvre des engagements municipaux en matière d'équité et d'inclusion pour illustrer la détermination d'Ottawa à devenir une ville inclusive et sécuritaire pour toutes et tous.
- Met au point des outils pour la promotion de l'équité et de l'inclusion ainsi que des activités de formation pour le personnel.
- Adopte des perspectives diversifiées et pilote la transformation organisationnelle.
- Guide la résolution de problèmes et offre ses conseils sur les stratégies de promotion de l'équité.

- Intègre des approches fondées sur des données et collabore avec les acteurs du milieu pour combattre les préjugés et les disparités raciales.

Direction de l'équité, de l'inclusion et de l'appartenance en milieu de travail

- Veille à ce que l'effectif soit représentatif de la population servie par la Ville tout en favorisant une culture d'inclusion et de respect.
- Dirige le Plan municipal sur la diversité et l'inclusion, qui porte sur le recrutement et l'embauche de personnel, la rétention et la promotion du personnel en poste ainsi que la promotion d'un leadership diversifié pour un environnement où il est sécuritaire de s'auto-identifier.
- Le Plan municipal sur la diversité et l'inclusion comprend 55 initiatives visant l'atteinte des objectifs de la Ville, recensées sous cinq secteurs d'intérêt : rayonnement, recrutement et embauche, partenariats et mobilisation, apprentissage et sensibilisation; responsabilité, gouvernance et examen des politiques.
- Favorise le sentiment d'appartenance par l'embauche, la sensibilisation et l'éducation.
- Promeut la diversité, l'inclusivité et la valorisation de l'effectif.
- Encourage la représentativité et l'inclusivité dans les directions générales, influençant ainsi les activités de la Ville.
- Veille à ce qu'Ottawa soit un chef de file en matière de diversité, d'équité et d'inclusion en créant une communauté vibrante.

Ville d'Ottawa

Services sociaux et communautaires

Service de l'équité des genres et des races, de l'inclusion, des relations avec les Autochtones, et du développement social

Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau du directeur général	302	314	314	461	147
Prestation de programmes	1 864	2 490	2 490	3 264	774
Développement social et financement	28 722	30 470	30 470	31 830	1 360
Dépenses brutes	30 888	33 274	33 274	35 555	2 281
Récupération des coûts et affectations	6	0	0	0	0
Revenus	(132)	0	0	0	0
Besoins nets	30 762	33 274	33 274	35 555	2 281
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	3 339	3 759	3 759	4 594	835
Heures supplémentaires	1	0	0	0	0
Matériaux et services	373	663	663	924	261
Transferts/subventions/charges financières	27 155	28 844	28 844	30 029	1 185
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	20	8	8	8	0
Dépenses brutes	30 888	33 274	33 274	35 555	2 281
Récupération des coûts et affectations	6	0	0	0	0
Dépenses nettes	30 894	33 274	33 274	35 555	2 281
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	(136)	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	4	0	0	0	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(132)	0	0	0	0
Besoins nets	30 762	33 274	33 274	35 555	2 281
Equivalents temps plein			30,00	33,00	3,00

Services de soutien technique et aux activités – Direction générale des Loisirs, de la culture et des installations

Résumé du secteur d'activité 2024

L'unité des Services de soutien technique et aux activités (SSTA) fournit du soutien stratégique et opérationnel centralisé à tous les services au sein de la direction générale. L'unité exerce des fonctions essentielles de soutien opérationnel et offre de l'expertise notamment en matière de gestion de projet et de programme, de communications, de programme législatif, de coordination des missions de vérification, de rédaction et de révision des politiques, d'appui des services numériques, ainsi que de respect des obligations et déclarations municipales. Les SSTA appuient le bureau du directeur général, les cadres supérieurs de la direction générale et les services opérationnels et directions, ainsi que les travaux des autres unités des SSTA et SSA dans l'ensemble de l'administration municipale en vue d'accroître l'efficacité et l'efficacité organisationnelle ainsi que la collaboration entre les directions générales. Les SSTA offrent également des services de soutien technique qui procurent une expertise technique unique et spécialisée qui soutient les opérations, programmes, activités ou systèmes de base.

Ville d'Ottawa

Service des loisirs, de la culture et des installations

Bureau du DG et services de soutien aux activités – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Bureau du directeur général	4 730	2 385	2 435	2 410	(25)
Services soutien technical et aux activités	25 762	26 856	26 856	27 811	955
Dépenses brutes	30 492	29 241	29 291	30 221	930
Récupération des coûts et affectations	(709)	(380)	(380)	(380)	0
Revenus	(2 452)	(2 408)	(2 658)	(2 658)	0
Besoins nets	27 331	26 453	26 253	27 183	930
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	10 126	9 893	9 943	10 098	155
Heures supplémentaires	155	27	27	27	0
Matériaux et services	5 462	3 469	3 469	3 714	245
Transferts/subventions/charges financières	13 333	14 506	14 506	15 006	500
Coûts du parc automobile	2	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	235	304	304	334	30
Autres coûts internes	1 179	1 042	1 042	1 042	0
Dépenses brutes	30 492	29 241	29 291	30 221	930
Récupération des coûts et affectations	(709)	(380)	(380)	(380)	0
Dépenses nettes	29 783	28 861	28 911	29 841	930
Revenus par catégorie					
Fédéraux	(873)	(540)	(540)	(540)	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(1 579)	(1 868)	(2 118)	(2 118)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(2 452)	(2 408)	(2 658)	(2 658)	0
Besoins nets	27 331	26 453	26 253	27 183	930
Equivalents temps plein			81,59	81,59	0,00

Ville d'Ottawa
Service des loisirs, de la culture et des installations
Bureau du DG et services de soutien aux activités – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Locations							
Aréna - Adultes	315,49	323,79	331,88	2,5%	5,2%	1 janv. 2024	
Aréna - Commercial	324,73	333,27	341,60	2,5%	5,2%	1 janv. 2024	
Aréna - Mineurs	189,12	194,09	198,94	2,5%	5,2%	1 janv. 2024	
Aréna - Période creuse	147,12	150,99	154,76	2,5%	5,2%	1 janv. 2024	
Aréna - Frais d'annulation	25% to 100%	25% to 100%	25% to 100%	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Aréna - Autres catégories	73,56-324,73	75,49-333,27	75,49-341,60	0% to 2,5%	2,6% to 5,2%	1 janv. 2024	
Frais de marketing							
Affichage publicitaire	133,96	136,64	140,06	2,5%	4,6%	1 janv. 2024	
Bannière publicitaire sur la page d'accueil	160,74	163,95	168,05	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Forfait 1 - 954 places	267,91	273,27	280,10	2,5%	4,6%	1 janv. 2024	
Forfait 2 - 954 places	482,24	491,88	504,18	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Forfait 3 - 954 places	964,47	983,76	1 008,35	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Publicité pour les billets à imprimer chez soi	107,16	109,30	112,03	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Publipostage électronique (événements à venir) - Meridian	107,16	109,30	112,03	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Conception	53,58	54,65	56,02	2,5%	4,6%	1 janv. 2024	
Publipostage électronique (événements à venir) - par abonné	0,03	0,03	0,03	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Forfait 1 - 500 places	133,96	136,64	140,06	2,5%	4,6%	1 janv. 2024	
Forfait 2 - 500 places	348,28	355,25	364,13	2,5%	4,6%	1 janv. 2024	
Forfait 3 - 500 places	718,00	732,36	750,67	2,5%	4,6%	1 janv. 2024	
Publipostage électronique (événements à venir) - Shenkman	53,58	54,65	56,02	2,5%	4,6%	1 janv. 2024	
Dépliant sur les spectacles à venir au Centre des arts Shenkman	160,74	163,95	168,05	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Autres catégories							
Frais d'insuffisance de fonds	43,00	43,00	50,00	16,3%	16,3%	1 janv. 2024	
Frais administratifs de remboursement	15,00	15,00	15,00	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Les tarifs de 2024 comprennent un montant de 1,95 % servant au recouvrement des frais de transaction							

Direction générale des loisirs, de la culture et des installations

Résumé du secteur d'activité 2024 - Services des loisirs communautaires, de la culture et des sports

Les Services des loisirs communautaires, de la culture et des sports voient au fonctionnement d'une variété de programmes communautaires et de quartier et de locations à l'échelle de la ville. Les programmes sont offerts pour mettre des activités participatives à la portée des enfants, des jeunes, des adultes et des aînés, ainsi que d'autres populations prioritaires ou en quête d'équité. Les services sont organisés à la fois géographiquement et par domaines spécialisés : programmes et espaces consacrés à la culture et au patrimoine, action collaborative, loisirs et consultation, développement communautaire, rayonnement et croissance, et sport et savoir-faire physique. Les programmes et les services sont offerts virtuellement et en personne, dans les centres communautaires, les arénas, les terrains de sport, les centres pour aînés, les musées et sites historiques, les galeries d'art, aux Théâtres Meridian, au Centre des arts Shenkman, à la Cour des arts, au parc urbain de Lansdowne et à l'hôtel de ville. Les Services permettent et encadrent également l'attribution des temps de glace dans les arénas à l'année, des salles de réception et de réunion, des gymnases ainsi que des parcs, des terrains de sport, des terrains de balle et d'autres espaces.

- Nous collaborons avec nos collègues, les communautés, les intervenants et un large éventail de partenaires privés et sans but lucratif de partout dans la ville dans le but d'offrir des activités inclusives, abordables et viables. Nos programmes culturels et patrimoniaux valorisent et célèbrent l'identité d'Ottawa et la fierté qui y est associée en promouvant et en préservant son héritage artistique et culturel, ses centres, ses musées, ses théâtres et ses pavillons. Les programmes comprennent des camps, des activités physiques, du conditionnement physique, des activités d'arts visuels et de la scène, des activités parascolaires et des activités d'intérêt général, que ce soit virtuellement ou en personne;
- Exploitation des musées municipaux et prestation de programmes patrimoniaux, et accès aux installations des arts, de la culture et du patrimoine d'Ottawa;
- Organisation d'événements patrimoniaux à l'échelle de la ville comme Portes ouvertes Ottawa, la Fête du patrimoine, la Fête de la culture, etc.;

- Supervision de l'attribution des temps de glace des arénes, des terrains de sport et de balle, des parcs ainsi que d'autres lieux de rassemblement publics comme les salles de réception et de réunion et les gymnases et d'autres installations;
- Offre de séances de patinage libre, l'école de patinage municipale et d'autres programmes libres dans les installations récréatives pour les résidents, sans égard à l'âge, aux compétences et au statut socio-économique;
- Offre d'une grande variété de programmes avant et après l'école, de camps d'été et de camps du congé de mars pour les enfants et les jeunes;
- Collaboration avec des groupes sportifs, récréatifs et culturels communautaires pour maximiser l'accès aux activités et aux programmes récréatifs, culturels et patrimoniaux.

Ville d'Ottawa

Service des loisirs, de la culture et des installations

Programmes communautaires, récréatifs, culturels et sportifs – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Programmes de loisirs communautaires et culture	63 615	73 286	75 836	78 616	2 780
Dépenses brutes	63 615	73 286	75 836	78 616	2 780
Récupération des coûts et affectations	(962)	(1 077)	(1 077)	(1 077)	0
Revenus	(20 835)	(27 280)	(28 213)	(28 563)	(350)
Besoins nets	41 818	44 929	46 546	48 976	2 430
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	23 133	28 091	30 641	31 671	1 030
Heures supplémentaires	105	145	145	145	0
Matériaux et services	6 073	7 249	7 249	7 399	150
Transferts/subventions/charges financières	118	311	311	311	0
Coûts du parc automobile	57	117	117	117	0
Coûts des installations de programme	33 605	36 795	36 795	38 395	1 600
Autres coûts internes	524	578	578	578	0
Dépenses brutes	63 615	73 286	75 836	78 616	2 780
Récupération des coûts et affectations	(962)	(1 077)	(1 077)	(1 077)	0
Dépenses nettes	62 653	72 209	74 759	77 539	2 780
Revenus par catégorie					
Fédéraux	(279)	(61)	(61)	(61)	0
Provinciaux	(376)	(289)	(289)	(289)	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(20 180)	(26 930)	(27 863)	(28 213)	(350)
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(20 835)	(27 280)	(28 213)	(28 563)	(350)
Besoins nets	41 818	44 929	46 546	48 976	2 430
Equivalent temps plein			432,36	432,36	0,00

Ville d'Ottawa

Service des loisirs, de la culture et des installations

Programmes communautaires, récréatifs, culturels et sportifs – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Location							(350)
Aréna – adultes	315,49	323,79	331,88	2,5%	5,2%	1 janv. 2024	
Aréna – entreprises	324,73	333,27	341,60	2,5%	5,2%	1 janv. 2024	
Aréna – adolescents	189,12	194,09	198,94	2,5%	5,2%	1 janv. 2024	
Aréna – heures creuses	147,12	150,99	154,76	2,5%	5,2%	1 janv. 2024	
Aréna – frais d'annulation	25% to 100%	25% to 100%	25% to 100%	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Aréna – divers	73,56-324,73	75,49-333,27	75,49-341,60	0% - 2,5%	2,6% - 5,2%	1 janv. 2024	
Partie de l'aréna – adultes	56,11	57,23	58,66	2,5%	4,3%	1 janv. 2024	
Partie de l'aréna – entreprises	65,22	66,52	68,18	2,5%	4,3%	1 janv. 2024	
Partie de l'aréna – adolescents	34,96	35,66	36,55	2,5%	4,4%	1 janv. 2024	
Terrain artificiel – adultes	132,79	135,45	138,84	2,5%	4,4%	1 janv. 2024	
Terrain artificiel – entreprises	143,41	146,28	149,94	2,5%	4,4%	1 janv. 2024	
Terrain artificiel – adolescents	78,19	79,75	81,74	2,5%	4,3%	1 janv. 2024	
Terrain artificiel – heures creuses	64,03	65,31	66,94	2,5%	4,3%	1 janv. 2024	
Terrain artificiel – divers	56,95-78,19	58,09-79,75	58,09-81,74	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Centres d'art	6,24-563,14	6,36-574,40	6,36-588,76	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Terrain de basketball (à l'extérieur)	7,65-17,21	7,80-17,55	7,80-17,99	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Gradins	487,21	496,95	509,37	2,5%	4,4%	1 janv. 2024	
Pavillon	3,36-258,14	3,43-263,30	3,43-269,88	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Pavillon – entreprises	18,93-182,65	19,31-186,30	19,31-190,96	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Pavillon – organismes sans but lucratif	3,67-82,08	3,74-83,72	3,74-85,81	0% - 2,5%	1,9% - 4,5%	1 janv. 2024	
Pavillon – particuliers	14,51-143,14	14,80-146,00	14,80-149,65	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Parc Lansdowne	13,94-7 805,22	14,22-7 961,32	14,22-8 160,35	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Parc Lansdowne – frais supplémentaires	1,39-820,87	1,42-837,29	1,42-858,22	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Musée	35,58-301,62	36,29-307,65	36,29-315,34	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Sportsplex de Nepean	6,77-3 889,51	6,91-3 967,30	6,91-4 066,48	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	

Ville d'Ottawa

Service des loisirs, de la culture et des installations

Programmes communautaires, récréatifs, culturels et sportifs – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Sportsplex de Nepean – frais supplémentaires	0,22-1 983,67	0,22-2 023,34	0,22-2 073,92	0% - 2,5%	0% - 4,5%	1 janv. 2024	
Frais d'éclairage extérieur	15,58-31,15	16,67-33,33	16,67-34,33	0% - 3,0%	7% - 10,2%	1 janv. 2024	
Parc	27,74-442,21	28,29-451,05	28,29-462,33	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Terrain de stationnement	3,53-1 067,61	3,60-1 088,96	3,60-1 116,18	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Piscine	6,86-2 087,57	7,00-2 129,32	7,00-2 182,55	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Terrains de sport et de balle – adultes	19,47-46,55	19,86-47,48	19,86-48,67	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Terrains de sport et de balle – entreprises	32,88-48,81	33,54-49,79	33,54-51,03	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Terrains de sport et de balle – adolescents	6,15-9,03	6,27-9,21	6,27-9,44	0% - 2,5%	1% - 4,5%	1 janv. 2024	
Terrains de sport et de balle – Prestige	39,51-121,68	40,30-124,11	40,30-127,21	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Théâtre	8,23-8 869,56	8,39-9 046,95	8,39-9 273,12	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Théâtre – frais supplémentaires	16,26-1 855,06	16,59-1 892,16	16,59-1 939,46	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Divers – frais supplémentaires	0,13-261,7	0,13-266,93	0,13-273,60	0% - 2,5%	0% - 4,5%	1 janv. 2024	
Point de vente							
Frais d'administration	5,04-100,66	5,14-102,67	5,14-105,24	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Frais d'entrée – événements	3,98-24,34	4,06-24,83	4,06-25,45	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Frais d'entrée – centre de conditionnement physique	4,20-12,39	4,28-12,64	4,28-12,96	0% - 2,5%	1,9% - 4,6%	1 janv. 2024	
Frais d'entrée générale	0,88-21,24	0,90-21,66	0,90-22,20	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Marchandises	0,04-425	0,04-425,00	0,04-435,63	0% - 2,5%	0% - 2,5%	1 janv. 2024	
Frais d'entrée – musée	3,76-19,03	3,84-19,41	3,84-19,90	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Frais d'entrée – événements du musée	5,31-47,35	5,42-48,30	5,42-49,51	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Patinage public	1,99-7,30	1,99-7,45	1,99-7,64	0% to 2,6%	0% - 4,7%	1 janv. 2024	
Patinage public – spécialisé	2,88-6,42	2,88-6,55	2,88-6,64	0% to 1,4%	0% to 3,4%	1 janv. 2024	
Bain libre	2,43-5,75	2,48-5,87	2,48-6,02	0% - 2,6%	2% - 4,7%	1 janv. 2024	
Bain public – vitalité	4,42-6,19	4,51-6,31	4,51-6,47	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Bain public – vagues	5,75-8,85	5,87-9,03	5,87-9,26	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	

Ville d'Ottawa

Service des loisirs, de la culture et des installations

Programmes communautaires, récréatifs, culturels et sportifs – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Abonnements							
Aquaforme	51,55-840,27	52,58-857,08	52,58-878,51	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Conditionnement physique	23,67-939,6	24,14-958,39	24,14-982,35	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Séances multiples	1,99-10,35	2,03-10,56	2,03-10,82	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Musée	36,71	37,44	38,38	2,5%	4,4%	1 janv. 2024	
Entraînement personnel	22,12-62,39	22,56-63,64	22,56-65,23	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Centres pour aînés	20,80-26,33	21,22-26,86	21,22-27,53	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Natation	23,01-605,09	23,47-617,19	23,47-632,62	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Baignade – vagues	46,68-736,5	47,61-751,23	47,61-770,01	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Cours spécialisé	13,72-714,6	13,99-728,89	13,99-747,11	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Patinage	10,62-315,93	10,83-322,25	10,83-330,31	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Patinage – spécialisé	20,35-157,74	20,76-160,89	20,76-164,91	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Inscriptions au programme (à l'heure)							
Activités aquatiques – Cours de natation	5,03-30,58	5,13-31,19	5,13-31,97	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Certification	0,89-26,54	0,89-26,54	0,89-26,54	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Camps de jour	1,8-17,05	1,84-17,39	1,84-17,82	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Conditionnement physique	0,16-16,03	0,16-16,35	0,16-16,76	0% - 2,5%	0% - 4,6%	1 janv. 2024	
Intérêt général	1,18-72,47	1,20-73,92	1,20-75,77	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Loisirs inclusifs	0,60-41,33	0,61-42,16	0,61-43,21	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Programme des musées	4,42-53,32	4,51-54,39	4,51-55,75	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Programme des musées – année scolaire et été	1,33-47,35	1,36-48,30	1,36-49,51	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Arts du spectacle	4,28-28,54	4,37-29,11	4,37-29,84	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Patinage – Cours de patinage	13,14-28,44	13,40-29,01	13,40-29,74	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Cours spécialisé	8,18-26,48	8,34-27,01	8,34-27,69	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Sports	0,56-84,55	0,57-86,24	0,57-88,40	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Arts visuels	2,14-33,19	2,18-33,85	2,18-34,70	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Programmes et services privés	31,9-78,59	32,54-80,16	32,54-82,16	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	

Ville d'Ottawa

Service des loisirs, de la culture et des installations

Programmes communautaires, récréatifs, culturels et sportifs – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Services culturels, locations et frais connexes							
Billetterie	0,03-864,05	0,03-881,33	0,03-903,36	0% - 2,5%	0% - 4,5%	1 janv. 2024	
Fonds de renouvellement des immobilisations (frais fixes)	50-200	50,00-200,00	50,00-200,00	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Fonds de renouvellement des immobilisations (par billet)	0,75-2,00	0,75-2,00	0,75-2,00	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Remplissage des réservoirs de boisson	2,55-29,07	2,55-29,07	2,55-29,07	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Autres	0,00	0,00		0,0%	0,0%		
Redevance supplémentaire des non-résidents	0,25	0,25	0,25	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Réduction sur le prix d'inscription pour les aînés	0,10	0,10	0,10	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Aide financière	185,00	222,00	185,00	-16,7%	0,0%	1 janv. 2024	
Total – Direction générale							(350)

Les tarifs de 2024 comprennent un montant de 1,95 % servant au recouvrement des frais de transaction

Direction générale des loisirs, de la culture et des installations

Résumé du secteur d'activité 2024 - Complexes récréatifs, Activités aquatiques et Services spécialisés

Les équipes de Complexes récréatifs, Activités aquatiques et Services spécialisés proposent aux résidents des programmes et services de qualité dans les complexes récréatifs, les installations aquatiques et les espaces saisonniers. Les spécialistes de ce secteur d'activité encadrent et conseillent les différentes directions générales en matière d'activités aquatiques, de prévention des noyades, d'activité physique et de mise en forme, de loisirs, d'élaboration de programmes, de santé et sécurité et de loisirs inclusifs.

Ce secteur d'activité s'occupe également de la formation des personnes de 15 ans ou plus qui veulent obtenir une certification en vue de devenir des sauveteurs et moniteurs de sécurité aquatique prêts à l'emploi. L'Unité des loisirs saisonniers supervise les activités des pataugeoires, des aires de jeux d'eau, des sites de glissade et des patinoires extérieures. L'Unité des loisirs inclusifs offre aux enfants, aux adolescents et aux adultes ayant des besoins spéciaux la possibilité de participer à des activités de loisirs dans la communauté.

Programmes et services offerts

Complexes récréatifs, Activités aquatiques et Services spécialisés :

- Gestion et exploitation des complexes récréatifs, des piscines intérieures et extérieures, et des pataugeoires
- Représentation de la Direction générale à la Coalition pour la prévention des noyades d'Ottawa et sensibilisation du public à la prévention des noyades
- Accueil et hébergement d'urgence dans les installations récréatives dans le cadre du Programme de gestion des mesures d'urgence de la Ville
- Surveillance de la conformité aux lois provinciales
- Élaboration et offre de cours de natation, de programmes de certification en milieu aquatique, de conditionnement physique et d'aquaforme, de programmes de sports et de sport à la carte, d'activités avant et après l'école, de camps et de programmes d'intérêt général

- Offre de séances de patinage public, bains libres, programmes de santé, de conditionnement physique et de sports pour les résidents de tout âge et de toute capacité
- Surveillance des espaces aquatiques, des piscines intérieures et extérieures, des plages, des aires de jeux d'eau et des pataugeoires exploitées par la Ville ou dans le cadre d'un partenariat
- Coordination de l'allocation des espaces de location extérieurs et intérieurs des installations à des organismes sportifs partenaires et à des groupes d'utilisateurs; prestation de programmes de formation des sauveteurs et gestion des risques pour toutes les activités aquatiques
- Coordination des programmes de loisirs thérapeutiques et spécialisés pour les enfants, les jeunes et les adultes ayant un handicap physique ou cognitif offerts en partenariat avec la Ville, et service de soutien à l'intégration pour faciliter l'accès à l'ensemble des programmes, améliorant ainsi leur qualité de vie générale
- Offre d'occasions d'emploi à temps partiel pour les jeunes et les membres de la communauté
- Coordination des programmes récréatifs offerts en partenariat avec la Ville aux populations vulnérables ou à faible revenu, notamment les programmes « J'aime » (danser, patiner, etc.) de Canadian Tire et Nager pour survivre de la Société de sauvetage
- Encadrement de la Direction générale en matière d'activités physiques et de conditionnement physique dans toutes les installations : entretien, réparation, fourniture et remplacement de l'équipement, Club vie active, abonnements collectifs, formation permanente, partenariats avec PartcipACTION (Journée nationale de la santé et de la condition physique), la Bibliothèque publique d'Ottawa (abonnements), le Service des incendies (entretien et remplacement de l'équipement), L'Hôpital d'Ottawa et l'Institut de cardiologie (Corps à cœur), parrainage de Breast Cancer Action et supervision d'initiatives ciblées visant à améliorer le service à la clientèle de la Direction générale des loisirs, de la culture et des installations.

Ville d'Ottawa

Service des loisirs, de la culture et des installations

Complexes, aquatique et services spéciaux – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Activités aquatiques spécialisé à l'échelle de la ville	71 093	80 091	81 692	84 352	2 660
Dépenses brutes	71 093	80 091	81 692	84 352	2 660
Récupération des coûts et affectations	(375)	(636)	(636)	(636)	0
Revenus	(25 276)	(34 659)	(36 657)	(36 557)	100
Besoins nets	45 442	44 796	44 399	47 159	2 760
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	31 347	36 452	38 053	39 598	1 545
Heures supplémentaires	143	94	94	94	0
Matériaux et services	2 374	2 827	2 827	2 827	0
Transferts/subventions/charges financières	786	857	857	857	0
Coûts du parc automobile	28	27	27	27	0
Coûts des installations de programme	36 254	39 621	39 621	40 736	1 115
Autres coûts internes	161	213	213	213	0
Dépenses brutes	71 093	80 091	81 692	84 352	2 660
Récupération des coûts et affectations	(375)	(636)	(636)	(636)	0
Dépenses nettes	70 718	79 455	81 056	83 716	2 660
Revenus par catégorie					
Fédéraux	(428)	(36)	(36)	(36)	0
Provinciaux	(1 027)	(1 112)	(1 112)	(1 112)	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(23 821)	(33 511)	(35 509)	(35 409)	100
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(25 276)	(34 659)	(36 657)	(36 557)	100
Besoins nets	45 442	44 796	44 399	47 159	2 760
Equivalent temps plein			603,11	603,11	0,00

Ville d'Ottawa
Service des loisirs, de la culture et des installations
Complexes, aquatique et services spéciaux – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Location							100
Équipement de plage	2,10-54,16	2,14-55,24	2,14-55,75	0% - 1%	2% - 2,9%	1 janv. 2024	
Pavillon	3,36-258,14	3,43-263,30	3,43-269,88	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Pavillon – entreprises	18,93-182,65	19,31-186,30	19,31-190,96	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Pavillon – organismes sans but lucratif	3,67-82,08	3,74-83,72	3,74-85,81	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Pavillon – particuliers	14,51-143,14	14,80-146,00	14,80-149,65	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Dalles de patinoire extérieure	3,85-24,6	3,93-25,09	3,93-25,72	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Éclairage de patinoire extérieure	3,58	3,83	3,94	2,9%	9,1%	1 janv. 2024	
Piscine	6,86-2 087,57	7,00-2 129,32	7,00-2 182,55	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Terrain de tennis	7,65-17,21	7,80-17,55	7,80-17,99	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Installation d'athlétisme Terry-Fox	6,42-457,57	6,55-466,72	6,55-478,39	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Divers – frais supplémentaires	0,13-261,7	0,13-266,93	0,13-273,60	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Frais d'entrée							
Frais d'administration	5,04-100,66	5,14-102,67	5,14-105,24	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Frais d'entrée – événements	3,98-24,34	4,06-24,83	4,06-25,45	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Frais d'entrée – centre de conditionnement physique	4,20-12,39	4,28-12,64	4,28-12,96	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Frais d'entrée générale	0,88-21,24	0,90-21,66	0,90-22,20	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Marchandises	0,04-425,00	0,04-425,00	0,04-425,00	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Patinage public	1,99-7,30	2,03-7,45	1,99-7,64	0% - 2,5%	2% - 4,7%	1 janv. 2024	
Patinage public – spécialisé	2,88-6,42	2,94-6,55	2,88-6,64	0% - 2,5%	2% - 3,4%	1 janv. 2024	
Bain libre	2,43-5,75	2,48-5,87	2,48-6,02	0% - 2,6%	2% - 4,7%	1 janv. 2024	
Bain public – vitalité	4,42-6,19	4,51-6,31	4,51-6,47	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Bain public – vagues	5,75-8,85	5,87-9,03	5,87-9,26	0% - 2,6%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	

Ville d'Ottawa
Service des loisirs, de la culture et des installations
Complexes, aquatique et services spéciaux – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Abonnements							
Aquaforme	51,55-840,27	52,58-857,08	52,58-878,51	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Conditionnement physique	23,67-939,6	24,14-958,39	24,14-982,35	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Séances multiples	1,99-10,35	2,03-10,56	2,03-10,82	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Entraînement personnel	22,12-62,39	22,56-63,64	22,56-65,23	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Natation	23,01-605,09	23,47-617,19	23,47-632,62	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Baignade – vagues	46,68-736,5	47,61-751,23	47,61-770,01	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Cours spécialisé	13,72-714,6	13,99-728,89	13,99-747,11	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Patinage	10,62-315,93	10,83-322,25	10,83-330,31	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Patinage – spécialisé	20,35-157,74	20,76-160,89	20,76-164,91	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Besoins particuliers	9,07-42,92	9,25-43,78	9,25-44,87	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Inscription à des programmes (à l'heure)							
Activités aquatiques – Cours de natation	5,03-30,58	5,13-31,19	5,13-31,97	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Certification	0,89-26,54	0,89-26,54	0,89-26,54	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Camps de jour	1,8-17,05	1,84-17,39	1,84-17,82	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Conditionnement physique	0,16-16,03	0,16-16,35	0,16-16,76	0% - 2,5%	0% - 4,6%	1 janv. 2024	
Intérêt général	1,18-72,47	1,20-73,92	1,20-75,77	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Loisirs inclusifs	0,60-41,33	0,61-42,16	0,61-43,21	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Loisirs inclusifs – frais d'intégration (par semaine de camp)	45,52	46,43	47,59	2,5%	2,0%	1 janv. 2024	
Arts du spectacle	4,28-28,54	4,37-29,11	4,37-29,84	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Patinage – Cours de patinage	13,14-28,44	13,40-29,01	13,40-29,74	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Cours spécialisé	8,18-26,48	8,34-27,01	8,34-27,69	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Sports	0,56-84,55	0,57-86,24	0,57-88,40	0% - 2,5%	2% - 4,6%	1 janv. 2024	
Arts visuels	2,14-33,19	2,18-33,85	2,18-34,70	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	
Cours individuel	31,9-78,59	32,54-80,16	32,54-82,16	0% - 2,5%	2% - 4,5%	1 janv. 2024	

Ville d'Ottawa
Service des loisirs, de la culture et des installations
Complexes, aquatique et services spéciaux – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Stationnement							
Baie Mooneys – véhicule (30 min)	1,25	1,25	1,25	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Petrie - Passe de saison	29,34	29,93	30,68	2,5%	4,4%	1 janv. 2024	
Île Pétrie – véhicule (30 min)	1,00	1,00	1,00	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Autres							
Redevance supplémentaire des non-résidents	0,25	0,25	0,25	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Réduction sur le prix d'inscription pour	0,10	0,10	0,10	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	
Aide financière	185,00	222,00	185,00	-16,7%	0,0%	1 janv. 2024	
Les tarifs de 2024 comprennent un montant de 1,95 % servant au recouvrement des frais de transaction.							
Total – Direction générale							100

Direction générale des loisirs, de la culture et des installations

Résumé du secteur d'activité 2024 - Planification des installations et des parcs

Les Services de planification des installations et des parcs s'occupent de la planification, de l'aménagement, du réaménagement et de la modernisation de tous les terrains à vocation de parc de la ville ainsi que des installations culturelles et de loisirs. En vue de l'aménagement de parcs à la suite d'une croissance, ils collaborent étroitement avec la Direction générale des services d'infrastructure et d'eau (DGSIE) et la Direction générale de la planification, de l'immobilier et du développement économique (DGPIDE) pour épauler les collègues responsables de dossiers d'aménagement. Outre les projets d'immobilisations, les Services chapeautent la planification des immobilisations, l'élaboration des normes de conception pour les installations et les parcs, et la planification stratégique de l'aménagement des installations partout à Ottawa. Ils sont aussi responsables du règlement financier des frais relatifs aux terrains à vocation de parc pour les quartiers et à l'échelle de la municipalité, s'occupant de la planification et de la coordination, du suivi et du transfert des fonds, et de l'allocation des fonds aux projets. Enfin, ils administrent le Programme de partenariats communautaires pour les grands projets d'immobilisations et le Programme de partenariat communautaire pour les projets d'immobilisations secondaires.

Programmes et services offerts

Les Services de planification des installations et des parcs assurent ce qui suit :

- Conception, aménagement et réaménagement des installations récréatives et culturelles, des parcs et des terrains de sport
- Investissement dans des initiatives et actifs locaux pour assurer la viabilité des infrastructures et des terrains à vocation de parc municipaux et communautaires
- Planification, coordination, suivi et transfert des fonds pour les projets, et allocation des fonds au titre du règlement financier des frais relatifs aux terrains à vocation de parc pour les quartiers et à l'échelle de la municipalité
- Financement communautaire de projets d'immobilisations au moyen du Programme de partenariat communautaire pour les projets d'immobilisations secondaires, une initiative de partage des coûts avec des groupes communautaires pour la réalisation de petits projets d'immobilisations (au plus 15 000 \$) visant à améliorer les

parcs et les installations récréatives et culturelles de la Ville. Ces projets touchent notamment l'équipement de jeu, les terrains de basketball, le mobilier de parc, la plantation d'arbres, l'aménagement paysager et les rénovations mineures

- Financement communautaire de projets d'immobilisations au moyen du Programme de partenariats communautaires pour les grands projets d'immobilisations, une initiative de partage des coûts avec des groupes communautaires pour la réalisation de projets d'envergure concernant des immobilisations corporelles, comme la construction d'une installation ou des travaux de rénovation ou d'agrandissement
- Amélioration de la prestation des services par des initiatives visant à faire participer les résidents à l'établissement des priorités et à la conception des projets prévus dans leur quartier
- Garantie que la conception et la construction des parcs et des installations récréatives respectent les lignes directrices sur l'accessibilité, et consultation annuelle du Comité consultatif sur l'accessibilité de la Ville au sujet des projets à venir
- Contribution à la planification stratégique ainsi qu'aux prévisions à court et long terme du budget des immobilisations
- Gestion ou réalisation d'études sur le caractère adéquat des installations, et analyse du niveau de service
- Suffisance de nouveaux terrains à vocation de parc par l'application du Plan directeur des infrastructures des parcs et des loisirs ainsi que des politiques, lignes directrices, règlements, plans secondaires et du Plan officiel de la Ville, assurance que les demandes d'aménagement respectent la Loi sur l'aménagement du territoire, le Plan officiel, le Règlement sur l'affectation de terrains à la création de parcs et d'autres lois, règlements et politiques, et témoignage d'expert aux audiences de la Commission des affaires municipales de l'Ontario
- Participation aux comités consultatifs techniques sur la gestion des eaux pluviales et la GEP, les changements climatiques et la résilience, le plan de gestion des actifs, les normes de qualité en matière d'entretien, les plans des transports et le plan directeur des espaces verts.

Ville d'Ottawa

Service des loisirs, de la culture et des installations

Services planification installations et parcs – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Services planification installations et parcs	2 308	2 354	2 354	2 599	245
Dépenses brutes	2 308	2 354	2 354	2 599	245
Récupération des coûts et affectations	(159)	(62)	(62)	(252)	(190)
Revenus	(291)	(235)	(485)	(485)	0
Besoins nets	1 858	2 057	1 807	1 862	55
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	2 213	2 106	2 106	2 351	245
Heures supplémentaires	9	0	0	0	0
Matériaux et services	84	248	248	248	0
Transferts/subventions/charges financières	0	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	0	0	0	0	0
Coûts des installations de programme	0	0	0	0	0
Autres coûts internes	2	0	0	0	0
Dépenses brutes	2 308	2 354	2 354	2 599	245
Récupération des coûts et affectations	(159)	(62)	(62)	(252)	(190)
Dépenses nettes	2 149	2 292	2 292	2 347	55
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(291)	(235)	(485)	(485)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(291)	(235)	(485)	(485)	0
Besoins nets	1 858	2 057	1 807	1 862	55
Equivalents temps plein			15,00	15,00	0,00

Ville d'Ottawa

Service des loisirs, de la culture et des installations

Services Planification installations et parcs – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Frais d'inspection et d'examen de parcs							
Valeur estimée des travaux	4%	4%	4%	0,0%	0,0%	1 janv. 2024	0

Direction générale des loisirs, de la culture et des installations

Résumé du secteur d'activité 2024 – Services d'exploitation des installations

Les Services d'exploitation des installations (SEI) s'occupent du fonctionnement mécanique des immeubles municipaux (à l'exception de ceux des Services de transport en commun et des Services des installations de gestion et de traitement de l'eau) et voient à la propreté et au bon état des installations, à l'entretien régulier et préventif, aux réparations mineures, aux activités de dépannage des installations, à l'inventaire de l'équipement des installations, au fonctionnement et à l'entretien de divers équipements, à la gestion de l'énergie, aux commodités, à la gestion des corps de métier et à la réalisation des projets d'économie d'énergie. Ils veillent également au fonctionnement et à l'entretien de plus de 800 installations et immeubles municipaux, ce qui représente une superficie de plus de 9 millions de pieds carrés. De plus, à titre de responsables des installations municipales, ils jouent un rôle central dans la préparation, la réalisation et la concrétisation des projets de gestion des installations à l'échelle de la Ville. Les SEI collaborent étroitement avec toutes les directions générales de la Ville pour garantir une gestion des installations encourageant la confiance, l'efficacité, les partenariats et l'innovation dans tous les secteurs d'activité afin de favoriser l'amélioration continue et l'excellence des actifs et installations de la Ville.

Les SEI englobent cinq directions : bureau Ouest, bureau Est, bureau Centre (région géographique), Opérations spéciales et Administration des installations et planification de l'entretien. Ces directions :

- Centralisent le fonctionnement et l'entretien des installations de la Ville d'Ottawa, notamment les postes de paramédics, les postes de police, les casernes de pompiers, les bibliothèques, les garages, les ateliers, les cours, les entrepôts, les dômes de sel, les garderies, les complexes récréatifs et sportifs, les centres communautaires, les installations culturelles, les refuges pour familles et les lieux d'hébergement de secours. Les SEI centralisent aussi le fonctionnement et l'entretien des bâtiments administratifs, des foyers de soins de longue durée et des installations louées de la Ville, notamment la gestion des commodités, des corps de métier et des contrats de service en leur propre nom;
- Dirigent la planification et la mise en œuvre de la stratégie d'adaptation en milieu de travail;

- Facilitent la coordination et l'élargissement de la gestion des installations dans tout l'organisme, offrent du soutien stratégique au secteur d'activité et vérifient la gestion des installations;
- Offrent en continu des services de planification de l'entretien, de soutien, d'élaboration de solutions de gestion de l'entretien pour les SEI, d'intégration de ces solutions et de présentation de rapports à ce sujet;
- Fournissent aux installations des SEI et d'OC Transpo du soutien technique pour la mécanique des bâtiments, les systèmes de contrôle automatique des bâtiments, la gestion de l'énergie et la gestion et la surveillance de l'utilisation des services publics par la municipalité, et supervisent la gestion des projets d'immobilisations dans le domaine énergétique.

Ville d'Ottawa

Service des loisirs, de la culture et des installations

Service exploitation de l'installation – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Service exploitation de l'installation	89 731	93 167	93 167	96 393	3 226
Dépenses brutes	89 731	93 167	93 167	96 393	3 226
Récupération des coûts et affectations	(54 394)	(54 675)	(54 675)	(56 276)	(1 601)
Revenus	(2 838)	(2 471)	(2 059)	(2 059)	0
Besoins nets	32 499	36 021	36 433	38 058	1 625
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	58 021	61 410	61 410	63 374	1 964
Heures supplémentaires	1 285	960	960	993	33
Matériaux et services	22 281	23 882	23 882	24 703	821
Transferts/subventions/charges financières	531	496	496	496	0
Coûts du parc automobile	1 203	985	985	1 145	160
Coûts des installations de programme	(756)	(756)	(756)	(756)	0
Autres coûts internes	7 166	6 190	6 190	6 438	248
Dépenses brutes	89 731	93 167	93 167	96 393	3 226
Récupération des coûts et affectations	(54 394)	(54 675)	(54 675)	(56 276)	(1 601)
Dépenses nettes	35 337	38 492	38 492	40 117	1 625
Revenus par catégorie					
Fédéraux	(375)	0	0	0	0
Provinciaux	(452)	0	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(2 011)	(2 471)	(2 059)	(2 059)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(2 838)	(2 471)	(2 059)	(2 059)	0
Besoins nets	32 499	36 021	36 433	38 058	1 625
Equivalents temps plein			623,25	629,25	6,00

Ville d'Ottawa

Service des loisirs, de la culture et des installations

Service exploitation de l'installation – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2022	Tarif en \$ 2023	Tarif en \$ 2024	Variation en % par rapport à 2023	Variation en % par rapport à 2022	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2024
Services de l'hôtel de ville							
Réservation de salles pour les organismes à but lucratif							
Salle Andrew-S.-Haydon	592,00	604,00	619,00	2,5%	4,6%	1 janv. 2024	
Place-Jean-Pigott	1 639,00	1 672,00	1 714,00	2,5%	4,6%	1 janv. 2024	
Salle Champlain	338,00	345,00	354,00	2,6%	4,7%	1 janv. 2024	
Salle Keefer	261,00	266,00	273,00	2,6%	4,6%	1 janv. 2024	
Salon des conseillers	395,00	403,00	413,00	2,5%	4,6%	1 janv. 2024	
Place des festivals	1 705,00	1 739,00	1 782,00	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle de contrôle des festivals	332,00	339,00	347,00	2,4%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle des Festivals	198,00	202,00	207,00	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle Colonel-By	261,00	266,00	273,00	2,6%	4,6%	1 janv. 2024	
Salle Richmond	198,00	202,00	207,00	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle Honeywell	198,00	202,00	207,00	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle Billings	198,00	202,00	207,00	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle de réunion privée	66,00	67,00	69,00	3,0%	4,5%	1 janv. 2024	
Terrain Lisgar	381,00	389,00	399,00	2,6%	4,7%	1 janv. 2024	
Réservation de salles pour les organismes sans but lucratif							
Salle Andrew-S.-Haydon	198,00	202,00	207,00	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Place-Jean-Pigott	198,00	202,00	207,00	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle Champlain	198,00	202,00	207,00	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle Keefer	198,00	202,00	207,00	2,5%	4,5%	1 janv. 2024	
Salon des conseillers	262,00	267,00	274,00	2,6%	4,6%	1 janv. 2024	
Place des festivals	889,00	907,00	930,00	2,5%	4,6%	1 janv. 2024	
Salle de contrôle des festivals	262,00	267,00	274,00	2,6%	4,6%	1 janv. 2024	
Salle des Festivals	66,00	67,00	69,00	3,0%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle Colonel-By	66,00	67,00	69,00	3,0%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle Richmond	66,00	67,00	69,00	3,0%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle Honeywell	66,00	67,00	69,00	3,0%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle Billings	66,00	67,00	69,00	3,0%	4,5%	1 janv. 2024	
Salle de réunion privée	42,00	43,00	44,00	2,3%	4,8%	1 janv. 2024	
Terrain Lisgar	189,00	193,00	198,00	2,6%	4,8%	1 janv. 2024	

Direction générale des travaux publics

Résumé du secteur d'activité 2024 - Services d'entretien des parcs

Les Services d'entretien des parcs assurent la gestion centralisée de 4 505 hectares de terrains à vocation de parc, comprenant 529 terrains de sport (soccer, football, hockey sur gazon, rugby, cricket et disque d'équipe), 328 terrains de balle dans des cours d'école et des parcs municipaux, 330 parcs avec terrains de jeu (tennis, pickleball, basketball, volleyball, jeu de boules et bowling), 414 patinoires extérieures dans 264 emplacements, 74 pentes de toboggan, 412 parcs de stationnement, plus de 1 000 aires de jeu, 157 aires de jets d'eau et 56 pataugeoires.

Programmes et services offerts

- Exploitation et entretien des terrains à vocation de parc, des espaces ouverts, des servitudes électriques louées et des zones naturalisées. Cela comprend les terrains de sport, les terrains de balle, la pelouse, les plages, les pataugeoires, les structures de jeu, les patinoires extérieures et les terrains des installations municipales.
- Entretien de la pelouse (tonte) des aires de repos et des terrains de sport
- Tonte de la pelouse en bordure de rue – Terre-pleins centraux et accotements dans les zones urbaines et suburbaines
- Gestion intégrée des pelouses des terrains de sport (tonte, fertilisation, terreautage, sursemis, aération, irrigation)
- Entretien des terrains de balle (défeutrage, recouvrement granulaire, réparation des grillages arrière, entretien du gazon des champs intérieur et extérieur)
- Entretien des terrains de jeux et de sports (réparation des filets, des paniers, des surfaces, des lignes et de l'asphalte)
- Entretien des pataugeoires et des aires de jets d'eau (peinture, activation de l'eau, livraison de produits chimiques, réparations des piscines)
- Entretien des structures de jeu (inspection et réparation)
- Entretien général des parcs (déchets, graffitis, éclairage, clôtures, sentiers, mobilier)
- Entretien des patinoires extérieures (installation et entretien des bandes, plomberie, éclairage)

- Entretien hivernal de certaines installations de la Ville, des pistes de ski de la Commission de la capitale nationale (CCN), des terrains de stationnement pour les parcs à chiens, des sites de glissade et des terrains de stationnement pour les patinoires extérieures

Ville d'Ottawa
Services des travaux publics
Service des parcs – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

	2022	2023		2024	Variations en \$ par rapport au Budget 2023
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
Dépenses par programme					
Service des parcs, des bâtiments et des terrains	44 634	43 768	42 175	43 850	1 675
Dépenses brutes	44 634	43 768	42 175	43 850	1 675
Récupération des coûts et affectations	(814)	(370)	(370)	(430)	(60)
Revenus	(103)	(29)	(2)	(2)	0
Besoins nets	43 717	43 369	41 803	43 418	1 615
Dépenses par catégorie					
Salaires et avantages sociaux	21 367	22 686	22 561	23 366	805
Heures supplémentaires	1 336	918	650	650	0
Matériaux et services	11 783	10 964	9 764	10 399	635
Transferts/subventions/charges financières	(8)	0	0	0	0
Coûts du parc automobile	8 390	7 253	7 253	7 473	220
Coûts des installations de programme	0	0	0	15	15
Autres coûts internes	1 766	1 947	1 947	1 947	0
Dépenses brutes	44 634	43 768	42 175	43 850	1 675
Récupération des coûts et affectations	(814)	(370)	(370)	(430)	(60)
Dépenses nettes	43 820	43 398	41 805	43 420	1 615
Revenus par catégorie					
Fédéraux	0	(22)	0	0	0
Provinciaux	(46)	(5)	0	0	0
Fonds propres	0	0	0	0	0
Frais et services	(57)	(2)	(2)	(2)	0
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
Total des revenus	(103)	(29)	(2)	(2)	0
Besoins nets	43 717	43 369	41 803	43 418	1 615
Equivalents temps plein			271,43	271,43	0,00

Ville d'Ottawa
 Projet de budget d'immobilisations 2024
 Comité des services communautaires
 Résumé du financement
 En milliers de dollars

	Recettes	Prise en charge d'impôt/ réserves dédiées	Taux de réserves pris en charge	Redevances d'aménagement	Taxe sur l'essence	Dette financée par les recettes fiscales ou par une réserve exclusive	Dette financée par les redevances	Dette de redevances d'aménagement	Dette de la taxe sur l'essence	Grand Total
Parcs, immeubles et terrains										
Renouvellement des immobilisations										
911425 Technologies du service des parcs	0	300	0	0	0	10	0	0	0	310
Renouvellement des immobilisations	0	300	0	0	0	10	0	0	0	310
Parcs, immeubles et terrains Total	0	300	0	0	0	10	0	0	0	310
Service des parcs, des loisirs et de la culture										
Renouvellement des immobilisations										
909107 Réparations mineures devant la maison	0	300	0	0	0	0	0	0	0	300
909429 Nouvelles installations communautaires	0	332	0	0	0	500	0	0	0	832
910194 Signalisation des biens de la ville	0	20	0	0	0	0	0	0	0	20
910717 Complexe récréatif de Kanata	0	1 080	0	0	0	0	0	0	0	1 080
910718 Parc Optimist/Piscine Genest	0	1 200	0	0	0	0	0	0	0	1 200
910726 Génératrices de centres d'accueil et d'hébergement d'urgence	0	1 060	0	0	0	0	0	0	0	1 060
911082 SPIF- Agrandissement du centre communautaire de Metcalfe et arène Larry-Robinson	0	1 260	0	0	0	0	0	0	0	1 260
911219 Soutien pour les infrastructures - extérieures 2024	0	200	0	0	0	0	0	0	0	200
911221 Éclairage de voie de parc 2024	0	600	0	0	0	0	0	0	0	600
911223 Améliorations mineures aux parcs 2024	0	250	0	0	0	0	0	0	0	250
911224 Soutien pour les infrastructures - patinoires extérieures 2024	0	400	0	0	0	0	0	0	0	400
911225 Mises à niveau de l'infrastructure 2024	0	1 432	0	0	0	0	0	0	0	1 432
911226 Fonds d'immobilisations pour la réfection du Théâtre Meridian 2024	0	168	0	0	0	0	0	0	0	168
911227 Fonds d'immobilisations pour la réfection du Théâtre Shenkman 2024	0	40	0	0	0	0	0	0	0	40

Ville d'Ottawa
 Projet de budget d'immobilisations 2024
 Comité des services communautaires
 Résumé du financement
 En milliers de dollars

	Recettes	Prise en charge d'impôt/ réserves dédiées	Taux de réserves pris en charge	Redevances d'aménagement	Taxe sur l'essence	Dettes financées par les recettes fiscales ou par une réserve exclusive	Dettes financées par les redevances	Dettes de redevances d'aménagement	Dettes de la taxe sur l'essence	Grand Total
911228 Édifices et équipement des services culturels 2024	0	125	0	0	0	0	0	0	0	125
911229 Plan de durabilité des musées 2024	0	200	0	0	0	0	0	0	0	200
911230 Restauration et entretien de la collection d'artefacts et d'objets d'art 2024	0	80	0	0	0	0	0	0	0	80
911252 Bâtiments 2024 – Parcs et loisirs	0	29 190	0	0	0	0	0	0	0	29 190
911256 Bâtiments 2024 – Services culturels	0	960	0	0	0	1 000	0	0	0	1 960
911264 Parcs 2024 – Parcs et loisirs	0	3 600	0	0	0	3 000	0	0	0	6 600
Renouvellement des immobilisations	0	42 497	0	0	0	4 500	0	0	0	46 997
Croissance										
909126 Construction du centre récréatif Riverside-Sud	0	0	0	33 220	0	0	0	33 220	0	66 440
909490 Parc de district de la rivière Jockvale	0	238	0	2 138	0	0	0	0	0	2 375
909846 Grande installation aquatique intérieure – Piscine de 50 m	0	1 970	0	1 930	0	0	0	0	0	3 900
910189 parc Greystone Village Forecourt	0	131	0	561	0	0	0	0	0	692
910992 Parc de district de la rivière Jock – Sud	0	2 098	0	8 896	0	0	0	0	0	10 994
911233 1354-1376, avenue Carling – mini-parc urbain	0	41	0	173	0	0	0	0	0	214
911370 Parc de district François-Dupuis	0	257	0	1 096	0	0	0	0	0	1 353
Croissance Total	0	4 735	0	48 013	0	0	0	33 220	0	85 968
Réglementé										
909154 Examen des locaux municipaux	0	510	0	0	0	0	0	0	0	510
Réglementé Total	0	510	0	0	0	0	0	0	0	510
Amélioration du service										
911231 Partenariats communautaires pour les grands projets d'immobilisations 2023	0	905	0	0	0	0	0	0	0	905
911232 Partenariats communautaires lié aux petites immobilisations 2023	0	300	0	0	0	0	0	0	0	300
911266 Accessibilité 2024 – Services culturels	0	125	0	0	0	0	0	0	0	125

Ville d'Ottawa
 Projet de budget d'immobilisations 2024
 Comité des services communautaires
 Résumé du financement
 En milliers de dollars

	Recettes	Prise en charge d'impôt/ réserves dédiées	Taux de réserves pris en charge	Redevances d'aménagement	Taxe sur l'essence	Dettes financées par les recettes fiscales ou par une réserve exclusive	Dettes financées par les redevances	Dettes de redevances d'aménagement	Dettes de la taxe sur l'essence	Grand Total
911345 Accessibilité 2024 – Parcs et loisirs	0	1 200	0	0	0	0	0	0	0	1 200
Amélioration du service Total	0	2 530	0	0	0	0	0	0	0	2 530
Service des parcs, des loisirs et de la	0	50 272	0	48 013	0	4 500	0	33 220	0	136 005
Services de garde										
Renouvellement des immobilisations										
911154 Mises à jour des garderies municipales en 2024	0	100	0	0	0	0	0	0	0	100
911255 Bâtiments 2024 – Services de garde d'enfants	0	350	0	0	0	0	0	0	0	350
Renouvellement des immobilisation	0	450	0	0	0	0	0	0	0	450
Amélioration du service										
911265 Accessibilité 2024 – Services de garde d'enfants	0	60	0	0	0	0	0	0	0	60
Amélioration du service Total	0	60	0	0	0	0	0	0	0	60
Services de garde Total	0	510	0	0	0	0	0	0	0	510
Services sociaux										
Renouvellement des immobilisations										
911260 Bâtiments 2024 – Services sociaux	0	2 300	0	0	0	0	0	0	0	2 300
Renouvellement des immobilisation	0	2 300	0	0	0	0	0	0	0	2 300
Amélioration du service										
911269 Accessibilité 2024 – Services sociaux	0	60	0	0	0	0	0	0	0	60
Amélioration du service Total	0	60	0	0	0	0	0	0	0	60
Services sociaux Total	0	2 360	0	0	0	0	0	0	0	2 360
Soins de longue durée										
Renouvellement des immobilisations										
911153 Meubles et équipement 2024 – Soins de longue durée	0	300	0	0	0	0	0	0	0	300
911166 Implémentation des logiciels – système d'information pour les soins aux résidents	0	1 040	0	0	0	0	0	0	0	1 040
911259 Bâtiments 2024 – Soins de longue durée	0	425	0	0	0	1 000	0	0	0	1 425
Renouvellement des immobilisation	0	1 765	0	0	0	1 000	0	0	0	2 765
Amélioration du service										
911268 Accessibilité 2024 – Soins de longue durée	0	110	0	0	0	0	0	0	0	110
Amélioration du service Total	0	110	0	0	0	0	0	0	0	110
Soins de longue durée Total	0	1 875	0	0	0	1 000	0	0	0	2 875
Grand Total	0	55 317	0	48 013	0	5 510	0	33 220	0	142 060